

PELODURO

"DIOS NOS PUSO SOBRE ESTA CIUDAD... SABIENDO LO QUE HACIA". (Peloduro)

QUINCENAL



TODO DICHO A
LEY DE JUEGO:
LA POLITICA,
EL FOOT-BALL,
EL CINE,
EL TEATRO,
EL RADIO
LAS MALAS
UMBRES



1948
ATILIO FRANCOIS
y Torpado Pelissier
dos nombres unidos
en las grandes
victorias



1.º DE 1948

20
CENTESIMOS

2509

Nº 109

UNA BOCA HERMOSA CON Dr. WEST'S ESPUMOSA



CREMA ESPUMOSA
Y
CEPILLO DENTAL

Dr. West's



CONQUISTAN EL
CONTINENTE

Redacción
y Administración:
Cerrito 685 - Esc. 7
Teléfono: 8-51-55

PELODURO

Año V

15 de Diciembre de 1943.

Nº 109

Yo he conocido cantores
que era un gusto el escuchar
mas no quieren opinar
y se divierten cantando;
pero yo canto opinando
que es mi modo de cantar.
MARTIN FIERRO

EDITORIAL DE PELODURO (COPIRRAI ESCLUSIVO).

LA PROPAGANDA NO ES TODO NESTA VIDA

CUANDO que salieron aqueyos cartel de propaganda productiva, que diríamo, con el muñequito señalando con un dedo parriba y otro pabajo, como al cien por cien sin descuento el pensar de quel trabado el cielo misterioso y yeno'e carga seléptrica) porque me tan doliendo los cayo (el dedo señalando los bajo fondo'el cuerpumano, u sea los estremismo sinferiore) yo naquel entonce pensaba de que era un epceso de ortimismo al cien por cien sin descuento e l pensar de quel trabajo es un producto como la cocacola, un suponer, ques una bebida que se compone de muchos componente dentre los cual el principal es la propaganda.

Yo no sé, la cuestión que después del "producir-producir" que se mandó la propaganda oficiala, propio com'un disco rayao que la púa se le hubiera quedado trancada siempre en la misma canaleta, después de la güena intención gubernamental, la producción siguió bajando y el costo'e la vida subiendo y agata si nos jué quedando como una sensación de "democracia perfeta" y algo es algo como dice la patrona cuando que se pone la faja y se mira al espejo lo que rebajó de los hemisferio posteriores, que diríamo.

El crioyo tiene el costumbre'e pensar muy mal del crioyo y de ahí que acada dos por tre se ande diciendo de qu'el crioyo (todo meno el que lo ta dicinedo) es una cruz de haragán y pelandrún, medio y medio, el cual conceto, no es por alabar pero demuestra de que el primer fanfante es el que no se toma el trabajo'e pensar má despacio sobre los compatriota que se domicilian abajo el mismo cielo patrio, como gustaria decir Gerona. Lo que haberia que tener en cuenta es de como ta organizada la producción y si al crioyo le paga la pena trabajar, n'una época en la cuala casi no le paga la pena vivir, si te descuidá. Yo creo que si las cosa se miraran abajo el punto'e vista del interés coletivio ques lo que viene a ser el interés nacional, los que atacan al estatismo y los que lo defienden s'encontrarian en una esquina cualquiera, que todas son "parada" pa los "altos destino'e la nación", como gustaria decir Luisito en la próxima fiestita'e cumpleaños que le hágamo, si se la hacemo.

Si ese haragán y pelandrún qu'es el crioyo, según algunos autore, vieta de que el que triunfa es el que trabaja y no el que se aviva, que la carne es un alimento y no un negocio, que si la producción del trigo levanta en cantidades fenomenales el pan s'entera y lo canta en el precio, ceterá, ceterá, en fin, tantas cosa que le hacen fondo fulero a la "democracia perfeta", tonce podería ser de qu'el crioyo se curara l'alergia al laburo con alguna miopatia cualquiera. Pero hay que decirlo de una vés por toda, el responsable'e como salga el güevo frito es el que tiene el sartén por el mango y no el propio güevo, el pobre, que lo zambuyen adentro'el aceite y después se lo morfan.

Pero, de mientras, nos alimentamo con carne argentina, papas holandesa, alverjas portuguesa y opereta italiana. Linda manera de hacer nativismo, diría Silva Valdés si le preocuparan estas cosas.

PELODURO

★ PRODIGIOSA INTERVENCION ★ QUIRURGICA



ESTE señor con una sonrisa disparada hacia la posteridad es Estanislao Estahura, quien, como es de tan absoluto dominio público, acaba de ser sometido a una delicadísima intervención quirúrgica que ha de pasar sin tocar el timbre a la historia científica del Uruguay y del mundo entero.

El Doctor Navarro, y otras eminencias médicas de nuestro país han de ver empujado su prestigio ante el caso fabuloso de Estanislao Estahura, quien, bajo el prodigioso bisturí del Doctor Wolquivan Ortiz, que ejerce en la importante capital de la Isla del Peral, fué materialmente descuartizado, hecho añicos como quien dice, en un riesgoso alarde de cirugía. Luego de la operación, ahí anda Estahura, para quien quiera verlo, sin que se le nota la más solapada cicatriz. Tanto el paciente, como el Doctor Ortiz fueron muy felicitados por nuestras autoridades médicas. Ya se habla de proponerlo para el próximo Premio Nobel de la Ciencia.

PELODURO

★ LA PRIMERA DERROTA ★

EL italiano, dueño del "Recreo", recibió la proposición de dar su nombre y su ayuda al cuadrito de fútbol recién fundado, como si le hubiera querido llevar a la perdición. Brillaron sus ojos de indignación y de sorpresa; se puso de espaldas al postulante y levantó las manos sacudiéndolas en el aire en una vehemente expresión negativa. Y no se habló más del asunto. Pero al tranquilizarse, sintió que en su interior quedaba como una pequeña duda, la semilla que empezaba a germinar. En realidad, no debería ser desagradable ver su nombre escrito al frente de un club de fútbol, y que por él se luchara y se inquietara. "Marconi Football Club!" Veía las letras en distintos tipos. Las veía en rojo y en azul como en los luminosos. ¡Qué envidia y qué rabia le iba a dar a sus colegas rivales! Además, él conocía a casi todos los jugadores. Eran canillitas que tenían la parada por los alrededores y que concurrían allí de noche a tomar su capuchino. Metiendo los dedos, junto con el pan, adentro del vaso; sorbiendo ruidosamente la miga empapada. ¡Buenos muchachos! Y la idea se fué abriendo camino por sí sola, infundiéndole ese tranquilo bienestar que produce la intuición de un próximo acontecimiento grato. Entonces se propuso estudiar mejor el asunto. Oyó con disimulo, fingiendo indiferencia, las conversaciones en el anexo del boliche donde se servía asado. Se hablaba en un tono gauchesco que le era familiar. Afinando la voz, poniéndole un cantito, aligerando las palabras. (Uno no sabe si tienen razón al hablar así los gauchos de los asados, o si la tienen los de radio que son roncós y pesados y arrastran las sílabas como las espuelas).

A él le era familiar eso, porque conocía la influencia del ambiente. En esa parte del "Recreo", bajo la enramada, y envueltos en el humo de los fogones, los tipos se sienten medio paisanos y quieren "echar un taco", de la misma manera que en el otro lado, donde el negocio tiene más aspecto de cantina, se encuentran medio italianos y piden "un biquier".

Así, pues, pellizcando de las conversaciones, recibió las primeras nociones de fútbol, aprendió a temer y a odiar al referee, supo que los partidos se pierden, siempre, por un offside mal cobrado. Y un día se decidió. Llamó al proponente — que venía a ser el tesorero —

atrás del mostrador, y se entablaron las negociaciones. Como la radio sonaba muy fuerte, ellos debieron hablar más fuerte aún. Con ello, tapaban la voz del aparato al que fué preciso aumentar el volumen para que se oyera. El convenio se estaba haciendo a gritos hasta que, afónicos, exhaustos, cayeron en la cuenta de que era preferible el sistema opuesto, es decir, bajar la voz de la radio y las suyas propias.

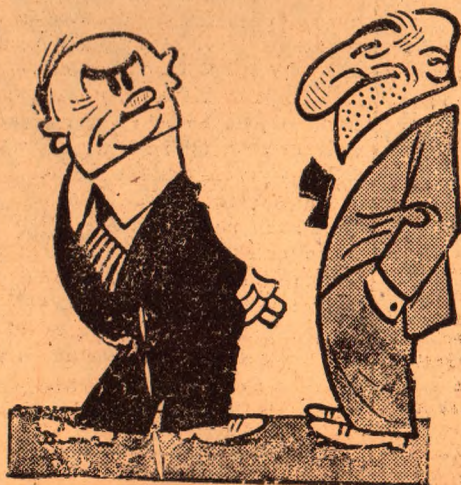
Desde aquel momento histórico, en todas las paredes del barrio quedó certificado el nacimiento del "Marconi F. C."

El cuadrito venía ganando partido tras partido y Marconi se sentía cada vez más satisfecho, más orgulloso y más convencido de su propia importancia. Tenía la convicción de que su nombre no era ajeno al triunfo de los muchachos, que vencían por él, que formaban una sola pieza en el mecanismo del club. De esta manera, si no se mostraba excesivamente generoso en las recompensas, tampoco las omitía. El mismo disponía el tratamiento a darse a cada jugador, como se discrimina el más apropiado para cada parte del cuerpo.

—Vos, lo que necesitás es un completo — le decía al arquero, lo mismo que ordenaba una sopa caldosa para los entrealas.

En esos cuidados y preparativos iba gran parte de su bienestar. Exhibía, en secreto, los jugadores a los clientes que no se habían interesado por conocerlos. Les hablaba en el oído, les relataba, sintéticamente sus cuentos. Y después, trataba de adivinar el efecto producido en el oyente y dirigía una mirada llena de afecto y de satisfacción a los presentados. Lindos muchachos, fuertes, bien dotados, en general, era realmente orgullo tenerlos bajo su égida. En fin, hacían honor a su nombre, y él los juzgaba motivos de atracción, de prestigio y de adorno en el "Recreo", donde irradiaban alegría, juventud, salud.

Por esto mismo, quizás, por el contraste ofrecido, llamó la atención de un parroquiano, un jovencito que dormía en un rincón, echado en una mesa. Tenía encima de las piernas, una enorme pila de diarios. De clavo, sin duda. El pelo caído a la cara y ésta sobre el pecho, era una estampa del agotamiento, de la rendición,



★ ★ ★
AUNQUE
FUERA...

★ ★ ★
—Mi mujer tiene una abulia incurable. Se lo pasa todo el día echada!... Si al menos pusiera un huevo que otro!

¿Qué Animal Para el País la Mula de los Ortíz!

Por RAPP

Cuando Stachura, de a pie,
apareció sorpresivo,
alguien le dijo: "¡Con qué
te venís haciendo el vivo,

cuando sabemos, y es cierto
porque quedó demostrado
que estás totalmente muerto,
y, además, descuartizado!"

Y le contestó Stachura:

—“No he muerto porque pasó
que mi vida era tan dura
que la muerte se rompió”.

—“Ya no hay por donde agarrarte
—dijo el otro— Sos fino
y si pensás aivarte,
irás muerto, Estanislao”.

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

de la derrota total

—¿Quién es?

Marconi tuvo un sobresalto. No
quería creer en lo que veía. Pero
se repuso e hizo un gesto compla-
ciente para restarle importancia.
Luego, dulcificando la voz hasta
darle un tono afeminado, le llamó
en su acento peninsular:

—Centrefoball...

El muchacho abrió penosamente
los ojos que se fuerzan en ce-
rrársele de nuevo. Con una ex-
presión de atonía, de ausencia,
quiso mirar a los lados y no pudo.
La cabeza volvió a caerle venci-
da por el cansancio y el sueño.
Don Marconi, desde atrás del
mostrador, avergonzado, humilla-
do ante sí mismo, volvió a afinar
la voz, a hacerla almburada y
tierna, a repetir pausadamente,
como un ruego:

—Centrefoball... Despejate cen-
trefoball...

Don Marconi había vivido su
primera gran tragedia en el fútbol.

El Hachero.

—“Si fui muerto, dios mediante,
fué por no haberse advertido
que se llama el denunciante
Mula... teri de apellido”.

—“El chiste que te mandaste
es malo y no disimula,
pues a la muerte emulaste
y resultó que era “mula”.

—“Mas, si al yo hacerme perdiz
pasé por muerto y fué asunto,
¿qué decir de los Ortiz
que me mataron el punto?”

—“Ambos leñadores son
y la experiencia me enseña
a creer que la confesión
a efectuaron por la leña”.

—“Yo no creo que obró excesos
con ellos la autoridad,
pues aunque estuvieron presos
estaban en Libertad”.

—“Ellos y vos son los tres
leñadores de una isilla
y lo cierto es que esta vez
los tres se han hecho la astilla”.

—“Diga lo que quiera usted
no es por cierto fantasía
que ni el propio San José
la salva a la policía”.

—“No la culpés, papanata,
que es lógico, se calcula,
que se metiese la pata
tratándose de una “mula”

CHISTE FUNEBRE

El tipo, todo de luto, hasta las
uñas, entró en aquel comercio de
artículos mortuorios y preguntó al
empleado:

—¿Cuánto vale esa cruz de siem-
previvas?

—Cuarenta pesos.

—Es cara...

—No, — respondió el empleado.
Es cruz!

LA PALOMA Y EL PROCER



★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Tres Pelotas un Medio

DICEN los diarios que, en una
sesión del Directorio de la Ca-
ja, un miembro batllista y un
herrerista se trenzaron a los casca-
razos. Ante a estos espectáculos
de la Coincidencia, uno exclama:
¡Hay que jubilarse, amigo!

★

LA guerra al mercado negro se ha
llevado hasta la exageración de
decomisar los pobres medio-kilitos
que la gente se tomaba el trabajo
de ir a buscar a Carrasco. Se po-
dría fundar un partido con esa
gente. Que si Perón tiene sus “des-
camisaditos”, nosotros tenemos
nuestros “decomisaditos”.

★

EL asunto del Muelle de Escalas,
destinado a estación carbonera
y cuya concesión se otorgó a ga-
lope tendido a una empresa parti-
cular todavía no constituida, está
dando mucho que hablar a la
prensa y a las gentes. Y ya hay
quienes le llaman, por lo nebulo-
so del asunto, “el muelle de las
brumas”.

PELODURO —

OPERACION A DOS FIRMAS

Por **MARIUS**

ERA tal la desesperación que, tras largo lapso de desvelo, resolvió llevar a cabo la operación bancaria. Ya no se podía más. Era necesario conseguir plata de cualquier lado. Primero pensó que necesitaba quinientos. Después, en un segundo ajuste, se decidió por pedir nada más que cuatrocientos. La noche siguiente, tras consciente repaso de la situación, opinó que con trescientos cincuenta la cosa podía marchar.

—Porque... ¡total!... A Fulano no le pago, bien puede esperar un poco más. Y a Mengano... Caramba, Mengano no era de esos que se les dice que espere así no más. Sin embargo, no tendría más que remedio que aguardar un poco.

Aguardar, como verbo, le gustó.

Le pareció más aceptable que esperar. A lo mejor, en las entretelas de los cobradores debe haber alguna pequeña veta sentimental que aún no ha sido explorada.

¿Quién puede afirmar que la tal veta no fuera susceptible de emoción ante estas palabras: "aguardar" y "esperar".

Pero, de pronto, se dió cuenta de que no estaba para sutilezas. Lo importante era conseguir la plata. La biyuya. La menega. El vento. Lo que ustedes quieran. Plata, viejo, plata...

Y púsose de nuevo en el hilo de la reflexión.

—Tanto p'allá. Tanto p'acá. Dejo sesenta para el domingo. Dos refijotas que no podían perder. Como pa perder estaba la cosa. Era un caso de ganancia obligato-

ria. Con los desalojos que hay ahora, y debiendo tres meses, tarifa antigua...

Volvió a encallar en lo de aguardar. Sí, que aguarde.

—Aguarde abajo...

Le gustó la combinación. Conocía de vista a Etchepare. Pensó que le gustaría como "calembour" legítimo, 24 kilates.

Y salió p'al Banco.

—¿No sabe cómo se hace?

La pregunta era hiriente. ¿Cómo no iba a saber? De memoria. En el renglón de arriba, el nombre. En el otro, la profesión. Empleado. ¿Qué iba a poner? Era empleado. Siempre había sido empleado. Antes de nacer ya era empleado. Después de muerto, sería empleado. Puso empleado. Después, el estado. Por el tiempo calculó que se había casado a los siete años. Sí, tal vez un poco más. Siete años y dos meses. Más, no. Edad. ¿Pa qué? Y la que uno representa. Estuvo por pegar el retratito del abono en el espacio. Quería demorarse. No llegar al tembladeral de la garantía.

Le sonaba la pregunta despectiva:

—¿No sabe cómo se hace?

Otra vez, la edad, el nombre, el estado, el domicilio de la garantía.

La garantía...

Siempre lo mismo. Parecía como que los Bancos se habían puesto de acuerdo. Por unanimidad: garantía. ¿Por qué no viviría en uno de esos países que salen en los telegramas? El título, a ocho columnas, lo obsesionaba:

"Han sido suspendidas las garantías".

¡Qué lindo! Sin garantías.

Pero la frase del empleado, mostrador por medio, le volvió a la realidad. bre y los datos de la garantía. ¿No sabe cómo se hace?

COSAS DE LA VIDA

Por **EL BARON DE ITARARE**



- ★ El mal de los gobiernos no es la falta de persistencia sino la persistencia en las faltas.
- ★ En aquella pieza en tres actos, lo mejor eran los entreactos.
- ★ Un imbécil pobre, es un imbécil; un imbécil rico, es un rico.
- ★ Los ciegos también tienen sus puntos de vista.
- ★ El trabajo ennoblece al hombre, pero después que el hombre se siente noble, ya no quiere trabajar más.

- ★ Pasando de un club a otro, el jugador cambia de camiseta, lo que constituye una costumbre higiénica.
- ★ Es curioso que los salarios mínimos tiendan al máximo y los salarios máximos tiendan al mínimo.
- ★ Si las herraduras trajeran suerte, los burros no tendrían que matarse tirando de un carro.
- ★ ¿Las vitaminas A son buenas para los analfabetos?

—Ahí tiene que poner el nom-
¡Si podría saber! Pa enseñarte,
idiota. No he'cho otra cosa en la
vida.

Y bueno...

Y ante el asombro del emplea-
do, puso:

Julio Mailhos, oriental, etc. —
Avenida Rondeau 1715-33.

Y firmó.

.....
Cuando vino al otro día le di-
jeron que sí, que cómo no, que
podía traer el camión y empezar
a llevarse el Banco. Al contado,
por cuotas, como quisiera. Pero...

Ahí venía el "pero". Pero esta
vez... ¡cómo iba a reventar el tal
"pero"!

—Pero... ¿qué?... —preguntó
iracundo.

—Tiene que venir a firmar la
garantía...

—Justo lo que voy a hacer aho-
ra —contestó.

Y sin más trámite, ante el em-
pleado que había comenzado a
desmayarse, escribió, debajo de su
rúbrica: "A ruego de don Julio
Mailhos, por no saber firmar. Ge-
naro Spiante."

Y se quedó esperando que lo
llamaran de la caja.

MARIUS

ESQUELA ABIERTA AL Dr. ISIDRO MAS DE AYALA

★

ZOILO CAMARGO, el califica-
do hombre de ciencia y miembro
de este Cuerpo Humano de Redac-
ción, de tan prestigiosa anatomía,
saluda a su colega bilateral (ciencia
y literatura) el Dr. Isidro Más
de Ayala y le felicita por su triun-
fo en el Certamen Literario en el
que acaba de obtener el Premio
Banco República.

Este saludo, que lleva el senti-
miento colectivo de todos los com-
pañeros de esta revista, igualmen-
te regocijados por el triunfo de
Don Isidro, quiere ser, a la vez,
una renovada expresión de nues-
tra indeclinable amistad para con
el escritor, el médico, el hombre
y el loco sublime que encierra la
personalidad de Más de Ayala.

Post-data: Cariños a los mucha-
chos de Millán 2515.

DESCUARTIZANDO EL TEMA DEL MOMENTO

Por EL ISLEÑO

"LA PUÑALADA"

Parece que Ortiz no le dió la puñalada a Estagura porque era la única que tenía. Se trataba de una grabación de la milonga de Pintín, que los isleños escuchaban de tardecita, cuando dejaban el trabajo.

INVITACION AL CANTO

Esto de los Ortiz, nos recuerda el caso de esos tenores aficio-
nados, que uno, por cumplimiento les dice: "Cantate algo, vos!" y
ellos embalan, meta romanza, toda la noche!

LA FAMA

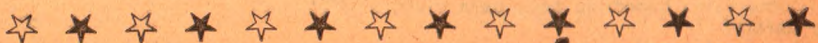
Wolquivan Ortiz prefería treinta años de cárcel a unas horitas
en Investigaciones. Lo tiró que tiene prestigio el instituto!

PARTIDOS

Se hablaba de que al polaco lo habían partido en pedazos,
hasta que apareció, vivo y sonriente en una sub-comisaría de Ca-
rrasco. Alguien dijo, entonces; "Este Estagura ya es como el Ri-
verismo... No existe más como PARTIDO.

LA SALUD

Alguien en la policía, frente a la presencia del polaco "resu-
citado" quiso deslizar una frase ingeniosa para matizar el comen-
tario. Y dijo aquello de: "Los muertos que vos matáis, gozan de
buena salud". Pero entonces intervino Estagura para decir, con
honesta sinceridad: "No crean. Ando bastante resfriado estos
días!"



PÉLODURO — 5

ESTAGURA Y EL COMISARIO

Un Acto Breve en la Policía

Por X. OFRENICO

Quando llegó Estanislao Stagura, o Stachura o Estajura, o Tajura o Yoquesé Quesecuantu, a la sub-comisaría de la 15ª Sección de Carrasco, se desarrolló, palabras más, palabras menos, el siguiente diálogo, que damos aquí como interesante primicia.

—Buenas.

—Buenas. ¿Qué desea?

—Yo soy el muerto.

—¿Quiere presentarme su certificado de defunción? —dijo el comisario con alguna amabilidad porque ese día andaba con la cañería dulce.

—¿Cómo? ¿No se ha enterado usted por los diarios, que Estanislao Estagura había sido muerto por Wolquivan Ortiz?

—¿Y va usted a creer en lo que dicen los diarios?
Por eso le pido su certificado.

—Pero, ¿no me ve usted vivito y coleando?

—Mire, amigo, que se haga el vivo, pasa, pero que se haga el barrilete y empiece a colear, eso ya me parece una chiquilina. Venga ese certificado si no, no puedo atenderlo como un muerto legal.

—Es que yo no estoy muerto, ni legalmente ni a espaldas de la ley!

—¿Y si no está muerto, por qué entra diciendo que usted es el muerto?

—Era.

—Y resucitó. ¿Cómo están por allá por el otro mundo? No vió al Toto Chenique, pelo colorao él,

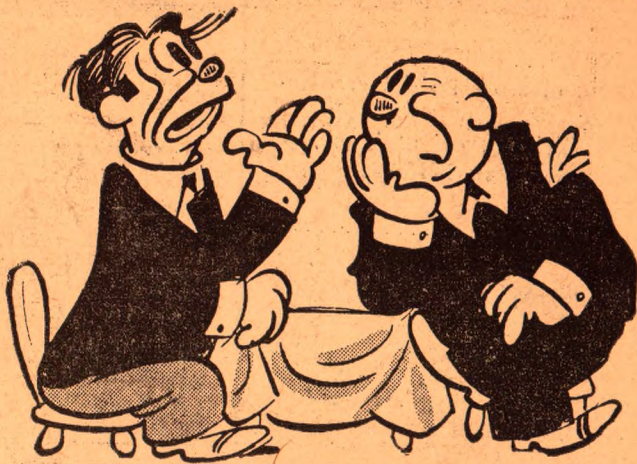
LEY DE ALQUILERES



—¿Cómo estás buscando casa para vivir, si eres dueño de varias?

—Ah, mi viejo, es que aumenté tanto los alquileres que ya no me conviene ser mi propio inquilino.

ESPIRITU CONCILIADOR



—Mi mujer y yo resolvemos todas nuestras cuestiones domésticas por medio del arbitraje. Y nos llevamos muy bien con ese método.

—¡Magnífico! ¿Y quién sirve de árbitro?

—Mi mujer...

que se cayó mamao de la muralla para abajo? Mu-
rió el mes pasado. Me hubiera gustado saber cómo
le va por allá.

—Es que yo no estuve en el otro mundo! Simplemente me mandaron muerto en un asunto que pasó por allá por la Isla Collazo.

—¿El Sr. es batllista?

—No. Polaco.

—Ah. Porque, en esta era, los batllista no van nunca muertos. Por eso le decía. ¿Bueno, y qué quiere, entonces?

—Denunciar que estoy vivo.

—Usted está loco! Mire si en la policia vamos a atender denuncias de esta especie! Figúrese usted lo que sería de nosotros si cada ciudadano viniera a hacernos, en ese sentido, su correspondiente denuncia!

—Usted no me entiende. Andan buscando mi cadáver y yo quiero que usted dé parte de que lo encontró.

—Entonces, empiece por tirarse a muerto, amigo. Porque usted ya está, es cierto, pero falta su cadáver. Hágase cargo de mi situación! Yo no puedo molestar a mis superiores sin el fiambre completo.

—Le digo que andan buscando mi cadáver creyendo que existe.

—No diga disparates, hombre. ¿Cómo va a existir un cadáver, si el cadáver empieza a serlo después que se deja de existir, precisamente.

—Buscan mi cadáver y los hermanos Ortiz dicen que lo hicieron pedazos. Y no hay tal. Yo no sabía nada. Hace como veinte días de esto, pero yo estaba en una quinta de por aquí y no leo diarios ni escucho la radio.

—¿Cómo? ¿Un crimen?

—Sí. ¿Y usted no estaba enterado?

—Qué va! Si yo tampoco escucho la radio. Hay cada programa!



★ LAS TRIBUS Y LAS TRIBULACIONES DEL MATRIMONIO ★

LEVANTAMOS de un diario local la siguiente información de una sección de curiosidades:

"Yo soy idiota. Yo soy idiota. Yo soy idiota. Esto es lo que grita a su mujer el marido que acaba de divorciarse, por lo menos en ciertas tribus del Dahomey. La tradición indica que debe colocar la cabeza contra la pared, en un rincón de la pieza. Al mismo tiempo la mujer, en otro rincón exclama igualmente: "Yo soy idiota, yo soy idiota, yo soy idiota". Esto lo hacen para congraciarse con la divinidad, en el momento en que van a separarse. Caminando el uno hacia el otro, el marido y la mujer gritan a voz en cuello:

"Somos unos idiotas"; lo repiten tres veces y una pequeña ceremonia religiosa consagra definitivamente la separación."

Lo que va de unas costumbres a otras! Y también, podríamos decir, lo que va de unas civilizaciones a otras. Porque la nuestra, si es que a esto que vivimos puede llamarse civilización (es un punto muy discutido, por el momento) no sólo no es tan exigente con los divorcios sino que, los propios divorciados, lejos de culparse tan melodramáticamente, se felicitan de ello y no salen a la calle, saltando y gritando: "Victoria, sara ca victoria!" por razones de buen gusto. Pero no porque no se lo

pida la sangre que en esas oportunidades se echa a correr veloz y jubilosa por las carreteras de las venas.

Esa exclamación de los esposos desavenidos de las tribus de Dahomey está, sin embargo contenida en nuestras costumbres. Si no en ocasión del divorcio, como lo dejamos dicho, sí y muy por el contrario, en ocasión del matrimonio, el que, después de contraerse en momentos de distracción que el hombre jamás se perdona luego, deja al pobre marido repitiéndose para el resto de su existencia:

Soy un idiota! Soy un idiota!
¡Soy un idiota! ¡Soy un idiota!

¡A Vintén la Historia!

Por J. M. Fernando Haceldaño

EN lo que hoy es 8 de Octubre y Larravide, se cayó, mamado hace añares, un soldado del finado Oribe, que dios lo tenga en la gloria.

Hace un siglo, o dos donde hoy está la P. Independencia era un terreno baldío que servía de potrero al vasco Itzurra que tenía una panadería en lo que hoy es la calle Ciudadela, al N° 10 más o menos, de lo que hoy es la calle Buenos Aires, etc.

La "Escena del mate", como se le conoce en la Historia, tuvo lugar, en la cocina, entre don Frutos y doña Bernardina. Dicen que dijo Rivera:

—Ta tupido este mate, canejito!

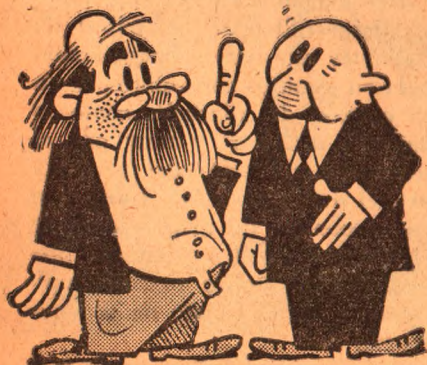
—Vos siempre desconforme!

Esto me lo contó un tataranieta del finado Narciso. (Gracias amigo Narciso. Digan gracias, ustedes también!)

En la calle esa, se ha demolido una casa, cuyo principal mérito histórico, es el de haber servido durante años y años, de boliche.

Hace muchísimos años, en el lugar donde hoy está enclavada Montevideo, no había nada. Era campo pelado nomás.

Un socio de Maldonado, que junta cosas viejas me envía un clavo de origen inglés, que encontró en la arena de la playa. Un día de estos me voy a ocupar de eso. Buenos días. Camina despacio. Cecilia ven acá. Chaleco blanco.



MUCHO PEOR

—Mi mujer es terrible. Quiere ver todo lo que compro!

—La mía es peor. Quiere comprar todo lo que ve!

DICCIONARIO DEL DISPARATE

Por PEPE REPEPE

✓ **TIPIFICAR.** — Quedarse en un tipo determinado. (Brasile-rismo).

☆☆☆

TIPOMETRO. — Tipo que siempre está bien. Que está al metro.

☆☆☆

✓ **TIRANO.** — Hombre que usurpa el poder y hace elecciones con estilo propio. En la historia figuran muchos, tales como Tirano de Bergerac y otros.

☆☆☆

✓ **TIRIOS.** — Se dice de los que se conforman con una porquería, sólo para no ser menos que los troyanos.

☆☆☆

TIROIDES. — Glándula del cuerpo humano a la que se atribuyen todos los dolores. Es así que su nombre ha sido incorporado al propio quejido del paciente, que exclama: "¡Qué lo tiroide!", cuando le duele mucho.

☆☆☆

✓ **TOBOSO.** (Dulcinea del). Novia del Quijote, con quien no pudo casarse, pese a lo cual, él murió loco lo mismo.

☆☆☆

✓ **TOCATA.** — (Música). Pieza breve, para piano u órgano. Siempre precede a la FUGA. (En el omnibus completo). Acción breve y riesgosa, también precede siempre a la FUGA, cuando no hay correspondencia de la otra parte.

☆☆☆

✓ **TONSURARSE.** — Cortarse el pelo como Dios manda.

☆☆☆

✓ **TORAX.** — Región de la anatomía donde, con singular preferencia, se reciben las puñaladas.

☆☆☆

EL PIC-NIC

La Naturaleza, el Hombre, y la Naturaleza del Hombre

Por MARCOS TUAIN

EL pic-nic es empresa de muy discutida definición. Hay quienes aseguran que el pic-nic es una tortura que el hombre ha creado para divertirse; mientras otros autores afirman que es una diversión que los hombres han creado para torturarse.

El Otoño y la Primavera son las estaciones indicadas para efectuar pic-nics. También resultan apropiados el Verano y el Invierno. En realidad, las únicas estaciones en las que no pueden hacerse pic-nics, son las del tranvía, por inadecuadas.

Uno de los principales placeres del pic-nic es el de madrugar. A las tres de la mañana ya anda la patrona por la casa, despertando a los chiquilines, empaquetando los pasteles y sacudiendo al marido porque el camión va a estar a las 5. Resulta luego un placer de Dioses decirle a la patrona: ¿Ves, yo qué te decía? cuando el camión aparece a las 8 y 30.

Los pic-nics pueden hacerse en el campo, o en una playa. El lugar es indiferente para las moscas.

Es uno de los detalles más pintorescos del paseo el empecinamiento de la patrona en no aflojar la damajuana de vino "hasta más cerca del mediodía".

Si uno de los amigos llevó la guitarra resulta una nota de muy hondo contenido nativista hacer una farándula por el campo, seguidos de toda la chiquilina, cantando "Cualrretazodelocielodelocielos".

El que cuida el asado es un hombre celosamente consciente de

su cometido; no deja arrimarse a nadie y maldice a los consejeros oficiosos. El quiere estar solo allí, con su puchito de amareliño y la botellita con "amarga" recostada a una piedra. Y un mate caliente que le levanta la graduación alcohólica.

Desde luego que por allá por la una y media, cuando ya empezaron a correr los chorizos, el asador está "mamao" por unanimidad, todos meten la mano en el asado y en el fuego, porque las llamas no le harán bien al asado pero son muy vistosas. Siempre queda, luego, el consuelo de decir: "Lástima de asadol" De todas maneras, es un tema para la tarde, mientras llevan al "mamao" al arroyo.

La hora de la siesta es placentera. El sol raja por afuera y el vino por adentro. Las hormigas juegan a "Gulliver" con uno, mientras los mosquitos vuelan en

picada, en la más rigurosa aceptación del término.

Cuando las muchachas salen a caminar con los muchachos, las viejas las siguen con una mirada que parece un cabo de amarrar barcos. Cuando llegan al camino que se interna en el montecito, ya las muchachas sienten el tirón en el cogote, y dan vuelta.

Siempre lo mejor del pic-nic es esa tardecita, cuando el sol está "del otro lado del cerco" y el asado frío, que estaba hecho una porquería al mediodía, se pone tratable y apetitoso. Pero entonces ya es la hora en que la patrona empieza su segundo madrugón, liando los bártulos, haciendo el paquete de sobras para las gallinas, renegando con los chiquilines y "deseando estar en casa".

Es el momento en que las muchachas se ponen los sombreros de los hombres y cantan esa sinfonía "Pastoral" compuesta de tres tiempos: "La viuleta", "Rocandó" y el brindis de "Marina".

El pic-nic denota un alto grado de civilización en el género humano.



TRES NOMBRES Y UN SOLO CUERPO

-Por SIMPLICIO BOBADILLA

“Puntas del Arrayán Chico, mallo 20 de 1896.
Señor Gefe Político y de Polecía del Deto.
Comandante don Anjelino Pimienta.


Mano Propia y urgente

▲ PRESIABLE Usía:

A Después de saludarlo con mi mallor conmisera-
ción y afeto, paso a decirle que aller al punto
de mediodía, mientras el suscrito y su correta subal-
ternidá rendían famélico culto al tradicional asado
bobino, símvolo alimentisio de nuestra eroica patria
orientala, tubo lugar la furtiba ebasión del preso
Jesús María y José Braganza, por mal nombre "Tres
en Uno", lo que asegún colijo odebese a la causalidá
de que el susodicho preso, contrariando lo que las
aparencias de su gracia patronímica endica, consti-
tuye un endivido único, poseedor de un sólo cuerpo
humano, el cualo endivido yacía esento de libertá en
este irreprochable antro de la seguridá pública,
desde prinsipios de la semana anterior, a los efetos
de siertas aberiguasiones pribadas que tenía pienso
de llebar a cabo el suscrito, sin que hasta la fecha
se lo huvieran permitido sus múltiples queaseres au-
toritarios.

Tan endino proceder del mencionado "Tres en Uno", que aprovechando la sagrada mición alimentaria de que ya me diñé enterarlo huyó sobretisía, y sin prebio abiso, motibó, como es natural,

PARE



Durante una hora y pico cabalgaron enfatigablemente el infrascrito y los mullos, apeliando a que les sentara mal el soculento asado que acababan

de engerir, y sin que ante sus ávidas pistas se presentase la inominosa figura del engrato prófugo, causa habiente de tan eroico sacrificio corporal.

Combencido por fin de que era bano aquel tánico efuerzo, dispuse la buelta a esta comisaría, desde la cual me dino hoy enformarlo de la antedicha nobedad.

Para el supuesto de que a Braganza le dé por bajar hasta ésa, y ponerse al alcance autoritario de Usia y sus esbirros locales, le embió la fileación corporal del mismo, que es la que luse a continuación:

Nacionalidad: oriental; estado sibil: variable; estado de salud: mediocre; edad: adulta; opinión: mal pelo; oficio: cebador de mate en las carpetas, apuntador de villar y otros anesos del ramo; longebidad: un metro y tres cuartos largos; cutícula: pardusca, tirando a blanca; medios de locomoción: ambas extremidades inferiores propias; antecesedentes: dos muertes con benta y algunos mangazos sin mallor perjudicialidad vital; señas particulares: luse, allá en él, baríos moretones posteriores sitos en ambas paletas, los cualos moretones eran ya patrimonio de su cuerpo cuando ingresó a esta comisaría, dicho sea de paso. Hago esta salbedad para que no se piense que fueron nuestros corretos sables los proñentes de dichos moretones, que tan mal hablan de la coltura pública y pribada de nuestros compatriotas, por más que, bien mirado, ese bellaco de "Tres

en Uno" merece que le
dejen el lomo como cam-
po de sierra, balga la com-
paransia plebeya, y tal vez
si el suscrito lo huviere al-
canzado aller, no huviere
podido sofrenar su sacro-
santo empuiso apalea-
torio.

Sin más, abrazo subalternamente a Usía, a quien Dios conserbe muchos años la salú y el puesto.

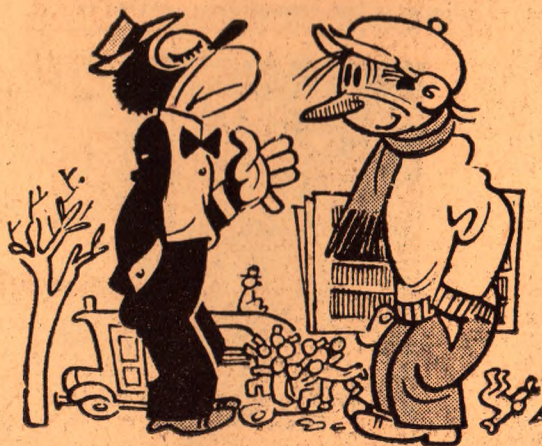
A ruego del Comisario
don Segundo Menchaca, por
no saber firmar:

Esmeraldo Zipitriás,
Escribiente".

Por la copia:

Simplicio Bobadilla

PARECIDOS



—Siempre que te encuentre en acuerdo de Bartolomé.

—Pero... si yo no me parezco nada a él...

—Es que Bartolomé también me debe veinte pesos!

NO QUEDA BIEN PARA UN HOMBRE
MADURO, USAR UNA CORBATA VERDE



DOBLE PLACER CON MARTINI...
PORQUE TIENE MAS CUERPO



PARLA-MIENTO



Por EL UJIER URGIDO

La Cámara de Diputados de nuestra democracia perfecta realiza otra de sus memorables sesiones.

Sr. Lissidini (Presidente). — Está en uso de la palabra el señor diputado Fusco...

Sr. Fusco.— Como iba diciendo, la última vez que conversé con la Princesa Isabel tuve la sensación de que, si no hubiera sido por algunos cortesanos entremetidos que querían hacerle gancho con Felipe, ella hubiera aceptado mi invitación para venir a Punta del Este. Cuando Su Alteza supo, además, todo lo que el laborismo le ha copiado a los batllistas...

Sr. González Conzi.— ¡Apoyado!

Sr. Fusco.— ... se mostró muy interesada. Me prometió una visita para este verano, porque quiere oír el Coro Femenino, así como también a los oradores de la Convención y del Cementerio.

Sr. González Conzi.— ¿Me permite una interrupción, distinguido correligionario?

Sr. Fusco.— Con mucho gusto, ilustre colega.

Sr. González Conzi.— Nunca está demás aclarar que Carlos Marx quiso adelantarse al pensamiento de Batlle, valiéndose del hecho fortuito de nacer primero. En realidad lo plagió con una anticipación de cincuenta años...

Sr. Chouhy Terra.— Pido la palabra para una moción de orden.

Sr. Lissidini.— Tiene la palabra el señor diputado Chouhy Terra.

Sr. Chouhy Terra.— Señor Presidente, dado que este asunto va a dar motivo a una larga deliberación, yo propongo que pasemos a cuarto intermedio con el fin de que los señores diputados y el personal de la Cámara puedan ir a cenar... ¡(Apoyados! ¡Muy bien!)

Sr. Lissidini.—No se preocupe el señor diputado. La Mesa ha tomado las necesarias disposiciones para que los legisladores puedan

comer opíparamente en el Palacio. Personalmente me he preocupado de confeccionar un menú succulento, digno de Lúculo o de Guani. Ya verá el señor diputado como será cosa de chuparse los dedos...

Sr. Ferrer Serra.— Diga... diga...

Sr. Lissidini.— No. Se trata de una sorpresa.

Sr. Fusco.— Continúo, señor Presidente. Punta del Este debe ser, a mi criterio, una zona reservada para los millonarios, donde todo costará diez veces más que en Miami, por ejemplo. Así, cuando venga un magnate norteamericano, se quedará encantado de no tener que rozarse con la clase media, y nuestro gobierno, a la vez que afianza su espíritu democrático, también se puede hacer la pelota...

Sr. Calleriza.—Es lo que yo digo:

"¡Mi Vida es una Tragedia...!"

(Para Ledo ARROYO TORRES)
(Afectuosamente)

"MI VIDA ES UNA TRAGEDIA,
en el campo soy pueblera
y aquí sólo gaucha a medias...

"MI VIDA ES UNA TRAGEDIA,
ya verán cómo en el trigo
voy derecho a la molienda...

"MI VIDA ES UNA TRAGEDIA,
del lino, mejor callarse...
nada tiene de comedia.

"MI VIDA ES UNA TRAGEDIA,
el pelo se me alborota
y el "cacumen" se me "enrieda".

"MI VIDA ES UNA TRAGEDIA,
Luisito me tiene loco
y Fariña que me asedia.

"MI VIDA ES UNA TRAGEDIA,
la tortuga no echa cria...
y el altillo se me "aniega"...

"MI VIDA ES UNA TRAGEDIA,
pues si la plata no alcanza
no hay rociada que me pierda.

Letra de Olivera Ubios con música de Palomeque.
Cámara de Representantes, noviembre 15 de 1948

con el muelle de escala nos vamos a hacer la pelota, nos vamos...

Sr. Ferrer Serra.— ¡Pido la palabra!

Sr. Lissidini.—Tiene la palabra el señor diputado Ferrer Serra.

Sr. Ferrer Serra.—¿Y? ¿Comemos o no comemos?

Sr. Lissidini.—La Cámara debe aguardar todavía unos minutos, ya que la Mesa quiere hacer bien las cosas y ofrecer a los señores legisladores una cena realmente inolvidable.

Sr. Leone.—Han de servirnos carne, en una de esas...

Sr. Oribe Coronel.— A mí que me traigan "fariña", nomás.

Sr. Flores.— Yo me conformo con una sopita de cabellos de ángel.

Sr. Gómez Gavasso.— A mí que me lo sirvan a Cersósimo con un poco de perejil.

Sr. González Conzi.— Yo no los acompaño. Hoy releí los "apuntes" de Batlle y estoy pipón...

Sr. Grauert.— Propongo tomar un "cocktail" antes de cenar.

Sr. Dubra.— No está mal. Sobre todo si es "cabezón"...

Sr. Lissidini.— ¡Orden señores diputados! Se va a votar si se prosigue con la Orden del Día fijada... Siete en cuarenta y ocho, ¡negativa! Se va a votar si se pasa a cuarto intermedio para comer... Cuarenta y ocho en cuarenta y ocho... ¡unanimidad! Queda levantada la sesión. (Aplausos en Sala).

Voces de todas las bancadas. — ¡Viva Lissidini!

(La Cámara en pleno se dirige a las antecámaras, en donde se han tendido hermosos manteles de encaje. Hay un buen humor general, contagioso. Que se va disipando poco a poco al conocer el menú: jamón, galletitas, agua mineral y cuatro masas "per cápita". Empiezan a soplar vientos de tronda

NO SE PIERDA...

"EL CIELO EN LA TIERRA"

Espectacular Comedia Musical, original de WIMPI, en una nueva y hermosa "combinazione" con PINOCHO, GAVIOLI, e IMPERIO, asistidos esta vez del concurso de DIANA MONTES y CARLOS MORENO, con su QUINTETO ALLEGRO.



"EL CIELO EN LA TIERRA" está en el

TEATRO ARTIGAS

(Nota Bene). — Si usted considera que el único cielo concebible en la tierra, es el paraíso de los teatros, vaya, pues, a Galería hasta donde igualmente llegan el ingenio de Wimpi, la gracia de Pinocho, la Belleza de Diana, la originalidad de Carlos Moreno y "la mar en coche" de todo el conjunto)

PELODURO se lo recomienda sinceramente.

para el doctor Lissidini. Y cuando los diputados vuelven a Sala...)

Sr. Lissidini.— Continúa la sesión.

Sr. Chouhy Terra.— Quiero dejar sentada mi protesta por la clase de cena que nos ha brindado el doctor Lussich. ¡Qué digo el doctor Lussich! Este super-lussich que nos vino a resultar el señor Presidente...

Sr. Ferrer Serra.—Con razón decía que era contrario a las "minutas"...

Voces varias.— ¡Abajo Lissidini!

Sr. Fernández (Washington)— ¡Se te acabó la Presidencia, tape!

Sr. Lissidini. — La próxima vez les doy uno cincuenta a cada uno y se van a comer al boliche de enfrente, desagradecidos...

Coro de diputados hambrientos. — ¡Lu...ssich! ¡Lu...ssich! ¡Lu...ssich!

Escribe: MAX LINDO

Perfiles de Vidas Que Pasan...

Petrullo Sequillo: Gran borracho y vendedor de púas para fonógrafos. Estudió taquigrafía, pero tuvo que dejar porque se mareaba.

Eulogio Promontorio: Sordo, libretista y maniático, llevó a escena la famosa ópera de Shakespeare, "E pur si muove". Fracasó lamentablemente. Decepcionado, se retiró de las tablas e instaló una carpintería de lujo. Clavó a medio mundo.

Jean Petit Pois: Atolondrado y hepático. Escritor. Famoso por sus libros en blanco. En sus momentos de ocio, se dedicaba a pelar gallinas.

Roque Mentor: Insigne tarado. Gran amigo de Mussolini, éste le confió —en los tiempos de las payasadas fascistas— una misión al Polo Norte. Volvió helado. El tiempo sigue su marcha!!!

Eusebio Gong: Rengo. Fué gran boxeador. Nunca peleó en público. Dedicó toda su vida a romper nueces, especialmente contratado por una fábrica de confituras. Al jubilarse, le obsequiaron con una medalla de plata bañada en chocolate.

Delirio Justo: Herniado. Pensador y relojero. Ajedrecista de calidad. A los treinta años empezó a hablar solo y se hizo gran orador. En Millán 2515, se le recuerda con cariño. Murió al tocar un tablero que decía: Peligro de muerte.

R. W. Scama: Ventrudo. Violinista sin suerte. Tenía la manía de tocar y comer pescado, simultáneamente. Una noche dejó la ventana abierta y los gatos se hicieron la gran fiesta con el instrumento.

Numancio Tripode: Orejudo. Especializado fotógrafo de niños. Murió de perfil. No se conocen otros datos.

Citagulo Veraz: Parsante de primera nota. Fabricante de espuelas. Lo atropelló una bicicleta y de rebote lo pisó un carro de basuras. Era casado con la hija de la madre del rey de Borgoña.

R. P. Serenata: Célebre mentecato. Se casó con una intelectual chiflada, haciendo una vida insostenible. Poco después se divorciaron. Ella, no obstante, le escribía cartas que llegaban multadas. Tuvo que intervenir la UN.

Atrae, Conquista y Domina
quien se Peina con...

KROYKINA

EL ÚNICO
FIJADOR
CON QUINA
Y RICINO

DEMOSTENES

EL Dr. Fusco dió pruebas de su extraordinaria elocuencia, días atrás, en la Cámara de Diputados. Fué al discutirse un proyecto que destinaba varios cientos de miles de pesos para obras en Punta del Este. El Dr. Fusco defendió ese proyecto pronunciando uno de sus característicos discursos de peso pesado. Y rayó a tanta altura su habilidad oratoria que varios diputados, de distintos sectores, expresaron que iban a votar en contra el proyecto convencidos de que tenían que hacerlo así después de haber oído al Dr. Fusco hablar en favor.

¿Habrá hablado al "vésre"?

La cosa es que, por haber recurrido al concurso de Don Demostenes O. Fusco, la gente de Punta del Este perdió el pleito por esta vez. La ayuda económica oficial pueden quedarse esperándola sentados y tomando whisky. Con que nos dejen uno pago nos conformamos.

EL RESCATE

CUENTO MEDIO - MEDIO EVAL



Por Juan Tarugo
En donde se dice
que estaban.

NICANOR. El Trompudo recorría, majestuosos, las líneas de combate que se extendían ante el castillo de Leonor, El Insaciable. Estandartes y banderines, ondulaban al viento.

Las nubes que corrían por el cielo, se detenían, cuando pasaban sobre el castillo, escupían nerviosas, sobre las venerables piedras, y se iban hacia el norte. Nicanor, envagado en la rígida armadura, monta en un brioso corcel. Con nobles ademanes, corri-

ge la posición guaranga de un soldado, o el modo de colocarse el bruñido casco. Hace retirar un calzoncillo que el ingenuo soldado secaba en la punta de su lanza, y que de lejos parecía un estandarte, o pedía que le rascaran las axilas con la punta de una flecha.

Hacia, ya, tres días, que aguardaban, impacientes, la señal de batalla. Esto se debía a que los del castillo, habían pedido tiempo para secar la pólvora.

—Secadla cuanto querais, que de nada ha de servirlos, habíale dicho el caballero mensajero.

—También os anuncio que están afilando las armas, puesto que nada cortan.

—Está bien— concluyó Nicanor, al tiempo que le daba tal patada, con los metálicos que cazaba, que al desdichado mensajero, un tartamudo apodado "El Tuerto, le hizo volar el polvo de los fundillos.

Presto, como el rayo, El Tuerto corría hacia el puente del castillo, perseguido por una lluvia de cascotes que le arrojaban los soldados, ejercitando así, la puntería.

En donde se comenta lo que hacían

Luego de los ejercicios matinales, los soldados gastaban el resto del día, jugando al nueve y al seven eleven.

Muchos soldados habían perdido, en el juego, hasta las armaduras y caballos, no sabiendo, a ciencia cierta, con qué iban a pelear. Los que no tenían nada para perder, ni los calcetines, que pendían, de a docena, en la cintura de los gananciosos, se entretenían jugando al Ta-Te-Tí por tinguñazos. Mientras la vocinglera tropa deseansaba, Nicanor aguadaba. La vista se le cansaba, de tenerla afirmada contra los muros malditos del castillo infame. Su alma estaba como un pajonal en llamas. Sabía, por el olor a cuervo sudado que percibía su larga y berrugenta nariz, que Agata, la de la cara con pelos, la dulce y soñolienta, estaba en las garras de El Insaciable. ¿Qué hará a esta hora? ¿Se escarbará las narices, se despiojará, dormirá? ¿Quién sabe...! Todo esto junto pensaba la cabecita loca de Nicanor, cuando fué distraído por la presencia de un vendedor ambulante, germen capitalista, que ya amenazaba al régimen feudal en agonía. El turco, que Elías llamaba, gritaba, al tiempo que se defendía de los soldados que querían robarle:

PRECAUCION



—Yo muerdo todas las monedas que recibo, para saber si son falsas.
—¿Bárbaro? ¿Y no tenés miedo de los microbios?
—Tengo. Pero es indudable que tengo más miedo de las monedas falsas.



—Si ellos no agarran el toro por las guampas, yo voy a agarrar la vaca por los bifes. ¡qué también!

—¡Cochillos, orologios, vainillas!

El caballero preguntó:

—Pagastes el diente?

—No. Voy...

—¿Adónde?

—Al castillo!

—Nadie entra. Los que entran vivos, saldrán muertos!

El turco se hizo el desentendido, y siguió pregonando su mercancía.

Nicanor no intentó detenerle, satisfecho de contar, entre la tropa, además de un titiritero, al optimista y tozudo comerciante. En ese momento apareció sobre las murallas, la cabeza empenachada con plumas bataraces, de El Insaciable. Lanzando una estentórea carcajada, dió en golpear la boca con la mano, haciendo mofa. Pero desapareció, como por arte de magia, al sentir el silbido de innumerables flechas. El Trompudo ordenó a los trompetas tocar alerta. En todo el valle resonó el delicado burú, burú, de las trompetas.

Irritado, Nicanor llamó al soldado más próximo, y le ordenó:

—Rascame la espalda!

El obediente soldado metió la punta de la lanza por las escamas de acero, y empezó a mover la tácuara, de derecha, a izquierda, mientras el caballero, hacía mover las paletas. A una señal, el soldado sacó la lanza, y quedó en posición de firme. El sol, con sus postreros rayos, teñía de rosa y oro, masas imponentes de nubes. Nicanor para romper la telaraña del aburrimiento, acercóse al lugar donde daba la función el titiritero apodado El Mágico. La multitud de soldados aportóse, y Nicanor pudo contemplar el espectáculo. Se tra-

taba de un número que había hecho sensación: "El golpe misterioso". Se desarrollaba de la siguiente manera. El tipo pagaba tres piezas por sentirlo. El Mágico lo ponía de espaldas a una cortina de arpillera y empezaba a hablar ligerito y a hacer señales. Entonces, un ayudante que permanecía oculto detrás de la cortina, con un palo de escoba en la mano esperaba hasta que la oración llegaba a la parte que decía: "Silvestre fué de visita trayendo una sinotroca. ¿Qué bello pájaro era que entre plumas y besitos, piquitos, chiquitos, estaba pronto, ya era? Porque fué de sinotroca, reboca, toca." El ayudante apartaba la cortina y daba un golpe, que, en la cabeza del soldado, sonaba como un campanazo.

Al principio le dolía. Después, cuando se le iba yendo la sensación, al tipo le gustaba, y entonces pagaba otras piezas, para sentir el golpe misterioso.

Nicanor se durmió, parado.

Anochece...

LO QUE LE PASO A LA AGATA

Amanecía sobre el ancho campo... En la torre, la dulce prisionera Agata, se sacaba las telas de los ojos. Bajóse del catre, y dió unos pasos en el reducido cuarto. De pronto vió que tres ratas avanzaban hacia ella. Como era histérica desde la tierna infancia, lanzó un alarido y trepóse a un arbusto que crecía en la húmeda y abandonada alcoba...

LO QUE LE PARECIO AL TROMPUDO

El amanecer iluminaba el lúgubre

castillo. El Trompudo, con una paja de escoba, se limpiaba — signo de nobleza, — sus sedosas pestañas de las incómodas lagañas que le impedían la visibilidad. De pronto, un alarido de mujer, traspasa sus entrañas. ¡Leonor y Agata!, pensó. Loco de celos, ordenó el ataque.

DONDE SE CUENTA EL SINGULAR COMBATE

Al ver el movimiento, en el campo enemigo, los del castillo tuvieron un mal presentimiento, y se apresuraron para la enconada defensa. Mientras los arcabuceros tomaban posiciones, una bandada de gurises chicos, hizo una descarga de piedras. Las huestes de El Trompudo, embistieron al trote largo.

—¡Parad! Recién estamos encendiendo las mechas! ¡No nos dais tiempo a quemar la pólvora! — gritaron los arcabuceros.

Pero ya los de El Trompudo andaban levantando gente en la chuzza. Arrollaron las defensas, y penetraron al castillo. En el patio principal, apareció Leonor en paños menores, y mostrando por el temblor de las barbas, el temor de que era presa. El Trompudo, al verlo, se le fué al humo. Gritó:

—¡Andá a quejarte al Benéfeto!

Y ahí nomás lo disgravió...

Agata, toda loca, se le echó en los brazos.

Los veteranos y curtidos soldados, al ver la tierna escena, permanecían silenciosos. Algún, emocionado, se limpiaba con la manga de la camisa la nariz.

Comienza Diciembre



RESPONDIENDO a la manifiesta tendencia del turista a elegir Diciembre como iniciación de la temporada de baños, y con el propósito de ampliar las posibilidades del turismo veraniego, la Oficina Nacional de Turismo se complace en llevar a conocimiento del público que ha vonvenido establecer con gran parte de los Establecimientos Hoteleros de la zona balnearia, sensibles rebajas en las tarifas de hospedaje durante el presente mes.

Este hecho, agregado al pleno goce simultáneo de sierra, bosque y playa, ya que así lo permite la benignidad del clima, brindan elementos tentadores para decidir en esta época el comienzo de unas vacaciones felices y vivificantes



en el Calendario Turístico

Precios Mínimos y Máximos del Hospedaje en las Principales Regiones Balnearias

Hoteles en Playas de Montevideo	Desde \$ 3.00 a \$ 10.00
" en Atlántida	" " 5.50 " " 24.00
" en Piriápolis	" " 4.00 " " 7.00
" en Punta del Este	" " 4.50 " " 11.00
" en La Coronilla y San Miguel	" " 5.00 " " 12.00



Por detalles ampliatorios sobre otras
zonas turísticas e informaciones de
las tarifas completas diríjase a la

OFICINA NACIONAL DE TURISMO

Sección Informes
SARANDI 5 5 0
Tel.: 86201-02-03

**AVISOS ECONOMICOS**Por **TRIPP**

ME gusta leer los avisos económicos porque detrás suyo se adivina toda una vida. Uno lee, por ejemplo, que "se vende un piano americano, de tres pedales, con poco uso" y rápidamente imagina todo un largo proceso. Ese piano estaba en la sala, bajo un cuadro con dos corvinas colgadas de la cola, cabeza abajo, que pintó la nena. Cubierto con una funda que se abrochaba en el medio, igual que un guardapolvo, únicamente cuando venían visitas exhibía su desnudez cuidadosamente lustrada. Entonces se sentaba la nena, en una actitud recatada y modesta y comenzaba tímidamente su concierto. Las visitas dicen que es una monada, que está muy adelantada y la nena se entusiasma y, a dedazo limpio, hace temblar los floreritos parados encima. Ahora, la nena es señora, es madre, y no puede perder el tiempo tocando el piano. Además, la radio ha venido a sustituirlo con enorme ventaja. Quiere venderlo, pues, para adquirir un aparato receptor. Y con lo que supone que ha de sobrar, aprovechará para arreglar la claraboya y ponerse al día con algunas cuentitas que tiene pendientes y hacerle un adelanto al dentista y comprarse ese saco de astracán que desde hace tanto tiempo la tiene subyugada. El piano, es en este momento, su gran esperanza, su más firme ilusión. Todo, encerrado en las cuatro palabras de un aviso económico.

Uno lee: "Aprenda a bailar para fiestas de verano y carnaval. Tango, fox-trot, milonga, vals, etc. Señoritas gratis". Y simultáneamente se le presenta la visión del galleguito, peón de almacén, paseándose por delante de la puerta de la Academia sin animarse a entrar. Tiene puesta la ropa de los dominicos con los dobles que conserva adentro del baúl, marcados. Da la impresión que, ni bien se lo quite, ese traje se dobla solo y se echa a dormir. Su corbata

de rayas fuertes y chillonas, es su mayor orgullo. Cuando se le hace alusión a ella, comienza por preguntar: ¿Cuánto la pagué? Los demás le contestan: "Dos pesos, uno ochenta, uno cincuenta", pero nadie acierta. Le costó cinco reales porque...

—Yo no soy un otario como ustedes que pagan el lujo. — Y se la mira, orgulloso, recogiendo el mentón con violencia.

Para su mal, aprendió a bailar. Y lo vemos todo el día con los ojos hinchados atrás del mostrador, durmiéndose parado, aflojándose todo, con los fundillos colgando.

Uno lee: "Acordeón con 80 bajos y 2 coros. Marca alemana. Poco uso y barato"... Era un mozo de linda estampa que poseía, en el instrumento, el don de conquistar los corazones. Los firuletes del fuelle despertaban sed de alcohol en los hombres y ternura en las mujeres. Y así se consiguió una amante y un amigo. Una amante que le curara los resfriados y un amigo que se opondría a que otros hablaran mal de él. Una y el otro, pues, probados en sus virtudes y lealtad. Por eso su pena fue más honda al encontrarse con aquella cartita de rasgos gruesos, que rompían el papel, como si hubieran sido trazados con un arado mojado en la tinta. Estaba recostado al primus. Antes de leerla ya sabía de qué se trataba. La leyó, sin embargo: "Negro"... (Aquí la pluma se había enganchado y formado un montón de estrellitas)... "comprendo que no de vía proseder así..."

Y se sintió solo, terriblemente solo. Con ese único compañero: el acordeón, que le revivía aquellas lindas noches de amor, que tenía en sus notas como una caricia, que con su música toda, toda, parecía arrastrarlo al recuerdo. Por eso pensó en deshacerse de él.

El Próximo Número de**PELODURO****APARECE EL 15 DE DICIEMBRE****(¡Helado es Delicioso!)**

ANTES Y DESPUES
QUE LOS PIBES
DESCUBRIERAN
EL "TODDY"



TODDY



ES UNICO. NO TIENE NI PUEDE TENER SIMILARES

Dicen que el viejo macaca
no sube en palo podrido,
pero muchos han subido
con la carneada 'el polaco.
A este versear me le atraco
y ansina les doy la lata;
que tuito no ha'e ser por plata
y hacerse el vivo el otario,
y que sean solo los diarios
los que metieron la pata.

Después de tanto entrevero
con los hermanos Ortiz
y el polaco hecho perdiz,
muchos sabieron al pero.
Se ve que güevos de tero
nunca han salido a buscar,
pa saber qu'el aletear
de ese bicho en la ucación
es pa obligar al chambón
que ayi se ponga a campiar.

El muerto tan muerto estaba
y tan fino el fino,
qu'en pedacitos picas
en el agua no boyaba.
Y alguno ya comentaba
a disconfiado metido
que estos picares han querido
algún negocio emprender
y te lo manden vender
en chorizo convertido.

Mas las cosas se supieron
y estaba vivo el dijunto;
y como asunto, fué asunto
pues otros los muertos fueron.
Tanto pamento que hicieron
soñando; tanto dispierto;
soy disconfiao como tuerto
y hasta de opinar me priva
porque hay mucho muerto vivo
y mucho vivo ya muerto.

Pero la vida está dura
dice el compadre Alaniz
y áura vienen los Ortiz
y te mandan Esta-chura.
Menos que este mal lo cura
la Lola qu'es una viña;
y pa evitar que te riña
la mujer te hacés el sordo
y tráis un asado gordo
bien revolcao en Farina!

Porque la vaca cansada
en el campo de hacer mii
abandona la quietii
y se va pa la Tablada,
ya que es casi la mentada
qu'el viejo Pancho cantó;
y entre algo y que se yo
se iba alargando el risponso
y creíba el pueblerito zonzó
que el ganao se murió.

REGUSTIANO REGUSTO

LA'S MIL MILLAS DOMESTICAS

Por JESS



Escribe **EL INDIO PALERMO**

RECUERDOS DE LA VEREDA

EN esta revista donde todo es alegría, donde todo es buen humor, donde todo es solfa, yo no sé hasta qué punto encajarán mis notas tristes. Se lo observé a Suárez el otro día y me dijo:

—Metete para adelante...

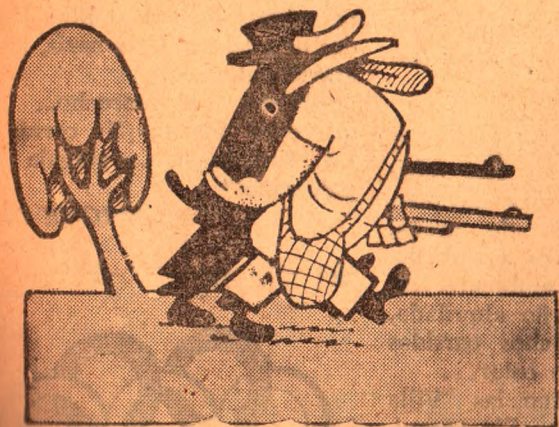
Vengo entonces con un recuerdo de mi vieja calle Rivera (ya uso la sonrisa de "El Hachero").

Han pasado muchos años. Tantos que no da gana acordarse. En la calle Victoria, entre Rivera y Palmar, teníamos la cancha de fútbol, ante la desesperación de Luisito Arioni, que casi todas las tardes le rompíamos un vidrio. También rompíamos los zapatos y las rodillas. Había un guardiacivil viejo que, en lugar de corrernos, nos avisaba cuando venía el "cana" de la otra sección, porque como allí era límite de seccionales, podían intervenir cualquiera de los dos. Después de las cinco dejábamos la cartera del colegio en cualquier lado, cachábamos un pedazo de pan con dulce adentro, y con los dedos llenos de tinta, salíamos a la calle con la pelota de trapo. Una pelota atorranta que, vuelta a vuelta, había que parar el partido para atarle el hilo de la "boca". "A pisar; uñita y todo vale..."

En una ventana, detrás del vidrio, estaba todas las tardes un botija pálido, que recién se había mudado al barrio. Siempre sentado. Cuando nosotros empezábamos el partido, él levantaba la cortina y seguía todas las incidencias del juego. Una tarde nos pidió que hiciéramos los "arcos" en dos árboles

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

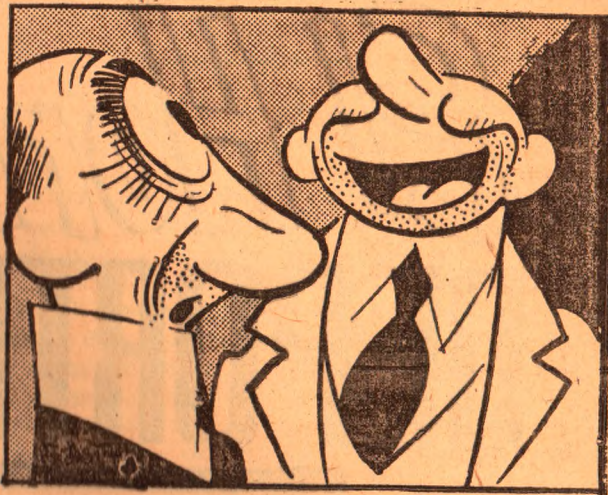
EL EMPRESARIO



—¿Así que vas a dedicarte al teatro?... ¿Y qué género vas a explotar?

—El género humano.

QUE DRAMA!



—Oh, usted no se imagina lo que es mi vida. Calcule que mi mujer, no sabe tocar el piano!

—Bueno, ¿y qué tiene eso?

—Es que ella toca!

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

que él dominaba desde su lugar. No sabíamos por qué no salía a jugar con nosotros. Y más de una vez, cometimos la injusticia de suponerlo un niño "distinguido" al quien los padres no dejaban juntar con aquella "manga de foragidos". Pero otra tarde nos enteramos de la verdad: el pobrecito tenía inmobilizadas las piernas. Desde ese momento hacíamos la "cancha" de manera que él pudiera presenciar cómodamente todo el partido. Y cuando se prendían los faroles y la pelota de trapo, ya deshecha iba a parar a un balcón, su tumba, todos nos arriñábamos a la ventana del pibe y empezábamos a hacer cuentas que lo distraían, y hasta lo hacían reír.

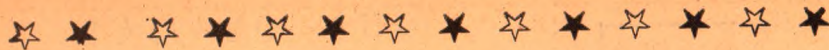
Una noche la madre nos dijo:

—Cuando él pueda jugar con ustedes...

Nosotros nos miramos todos. Y creo que fué aquella la primera sensación de angustia que sentí en la vida. Nos hicimos grandes amigos. Con esa discreción que tienen los niños y que le falta a los hombres, jamás le preguntamos nada. Hasta que un día, una tía del botija que hacía muchos años que estaba en Europa, que ni siquiera lo conocía y que ignoraba, por lo tanto, su desgracia, volvió a Montevideo y le trajo de regalo una reluciente pelota de fútbol número 5, como las que nosotros envidiábamos en las vidrieras y no podíamos obtener de ninguna manera.

Esa tarde, cuando nos juntamos a "pisar", mientras "Lechuga" ataba el hilo de la pelota de trapo, el amigo enfermo, abrió la ventana y al tiempo que nos tiraba la pelota, aquella pelota nuevita, reluciente, nos gritó alegre, sin un poco de egoísmo:

—Tomen, jueguen con esta...



El Horno DEPORTIVO

★ POR HACHE ELE ★

UN ADELANTO VERANIEGO

YA han comenzado las mañanitas a "descargar" paladas de sol sobre nuestra muy fiel y reconquistadora, para que luego, al mediodía, entre a tallar el pico fuerte y rompedor de la canícula, para transformar la city en un vulgar hornito, donde van a parar todos los bichos que caminan... y hasta los que andan en auto.

Va el otro día me encontré por 18 (aquí a todo el mundo lo encuentra uno por 18) a mi gran amigo el de los cien kilos felices, con el cuello desabrochado, el sombrero en la mano y un gesto como si pensase en ciertos dirigentes...

—“Pero, mi amigo, ¡qué fenómeno! ¡No hay derecho!”

—“¿Qué le pasa, ché? ¿Lo nombraron boletero de la Olímpica?”

—“No, m'hijo... este calor que lo sigue a uno con la tenacidad de un Tejerol Es inaguantable... pa-

rece un discurso del Dr. Del Campo...!”

Fué entonces, que hicimos memoria. Y vimos así al buen gordo amigo, a través del turbio cristal del recuerdo de que nos hablara el Viejo Pancho, enfundado en un pesado sobretodo —tan pesado como una sesión de la Junta— guantes patito de los que las pebetas deben abrirse, una amplia bufanda con los gloriosos colores del equipo, pararnos hace tres meses en 18, para quejarse amargamente, como se quejaron los muchachos de la Asociación por el discurso de Ferrer Serra:

—“¿Te dás cuenta, viejo? ¡Qué tornillo! No, es como yo digo: ¡no hay como el verano!”

Pronto sentiremos el placer de hallarnos frente a las olas refrigerantes de nuestro río como mar, haciendo montañitas de arena, mientras contribuimos a embellecer la estética del ambiente con nuestro traje de baño alquilado, retrato fiel de muchos partidos de ahora: no tienen color...

Entre tanto, corren las “Villa Muñoz Girls” por la orilla, magnificando el cuadro con el aporte de su belleza, mientras a la manera del incienso milenario, flota

un nuevo aroma de cercanos chorizos que se extiende por la playa.

Y hasta es posible que algún dirigente, haciendo en sus actividades una pausa que nunca se le agradecerá bastante, se decida a sacarse los botines, previa una refacción a las salientes callosas, y los tengamos también por la playa, con lo que podría hacerse realidad una vieja quimera de los aficionados al fútbol. Esto es, que mientras los delegados, poco a poco, vayan desapareciendo de la Junta... el fútbol se salva, en fija!

Y como este adelanto playero se está poniendo más pesado y cansador que una renuncia de Canessa, vamos a salpicarlo con la fresca terminación de una anécdota del gran Juancito Piriz, el excelente half hoy desaparecido, que nos defendiera en Amsterdam.

Se jugaba, en una cancha de cuyo nombre no puedo acordarme, un partido amistoso entre dos equipos de casas comerciales, y en ambos alternaban figuras prestigiosas del fútbol.

Era un día de un calor extraordinario, en pleno verano. El morocho Piriz jugaba de centro forward y en la punta derecha actuaba un negrito que corría como una saeta, colocando centros en cantidad tal, que tenía cansados y con la lengua afuera a la defensa contrario y a sus mismos compañeros.

En una de esas, Piriz no pudo más, llamó al puntero y como el padre que le saca al pibe los dedos de adentro de la nariz, le dijo gravemente:

—“Pero, ché, morocho... ¡hay que embromarse! ¡No corrás tanto! Mirá, jugala... ¡Jugala como pa'verano!”

HACHE ELE



DEL ORO



Un Hábil Interrogatorio a Atilio Francois

NOSOTROS no sabemos si ustedes sabrán que Atilio Francois — se pronuncia Fransuá — tiene un hobby. Pues bien, lo tiene y lo sabe mantener. Y ese hobby no es otro que la bicicleta. ¡Atilio Francois sabe andar en bicicleta! Nos lo confesó días atrás, cuando lo entrevistamos con la sana intención de hacerle un reportaje, obedeciendo a una orden de nuestro Director. Este, que, — y que quede entre nosotros — desde un tiempo a esta parte anda pensando en la candidatura de Mas de Ayala para la Presidencia de la República, nos agarró distraídos y nos dijo:

—Hay que hacerle un reportaje a Fransuá.

—¿Cómo y con qué? — le contestamos nosotros (Yo y mi Otro Yo). A lo que el Director respondió enojado:

—¿Con qué no saben cómo? ¿Cuántas veces se los tendré que repetir? Se hace como hizo la policía de Libertad con los hermanos Ortiz. Se lo pone a Fransuá con las piernas y los brazos abiertos sobre dos sillas. Se agarra un papel y un lápiz. Y se le pide que cante.

Eso hicimos. Pusimos a Francois como nos aconsejara el Primer Magistrado de PELODURO y le pedimos que cantase. Y Francois cantó:

“En bicicleta
o en dirigible,
los uruguayos
son invencibles”

Le preguntamos entonces cuando los uruguayos habíamos vencido a alguien en dirigible. Y nos contestó que lo de dirigible era para rimar con invencibles. Con lo que quedó demostrado que Francois es un poeta con toda la barba. Se lo dijimos y él nos contestó:

—Ya que mencionan la chiva, ¿saben una cosa?

—No.

—Mi berretín es la bicicleta.

—¡No nos diga! — le respondimos — ¡Quién iba a decirlo!

—Es la pura verdad — agregó — La bicicleta es mi hobby, aunque les parezca raro. Todos tenemos nuestras debilidades. Yo, la chiva. Ustedes... ¿qué tienen ustedes?

—El sarampión — le dijimos, porque somos humoristas y nos creímos en la necesidad de hacer un chiste.

—¡Vaya un berretín! — nos respondió Francois. Y agregó: — El mío, el de la bicicleta, lo tengo desde niño, cuando conocí a un padre capuchino. Desde entonces comencé a tener el antojo de una chiva. Y apenas me enteré de que a las chivas le llaman bicicletas, quise procurarme una. Y como no tenía dinero para comprarla, decidí construirla. La primera que tuve la fabriqué yo mismo. Para hacerla, utilicé una horquilla de mi mamá, un cuadro que estaba colgado en el comedor de mi casa mostrando dos pescados cabeza abajo y dos mellizos amigos míos, hijos de un vecino: los hermanos Rueda. Con ese material y alguna otra cosa más construí mi primera bicicleta.

—¿Y qué fué eso de las Mil Millas en las que usted se vió complicado? — le preguntamos a Francois, para variar un poco de conversación. Y él nos respondió:

—¿Eso? ¡No fué ni carrera!

(Como se ve, Francois hace una relevación sensacional, desmintiendo a quienes afirmaron que las Mil Millas había sido una carrera).

—¿Y lo de la camiseta que le regaló al Presidente? — le indagamos.

—No hubo tal regalo — nos contestó — Lo que pasó fué que cuando Luisito supo que yo iba a Buenos Aires quiso hacer lo que todos hacen con los que van a Buenos Aires: encargarle que le traigan algo de allá. Y él me encargó una camiseta porque le habían dicho que, por razones políticas, debido a la moda de los descamisados, las camisetas se podían adquirir baratas allende el río. No pude decirle que no. Y le compré en Buenos Aires la camiseta que me había encargado y se la traje, pasándola de contrabando. Eso es todo. Le hubiera querido traer el juego completo, pero el dinero que me dió no alcanzaba para la otra pieza. Y, a propósito de la otra pieza: bajenme de la silla porque ya no aguanto más.

Satisficimos los deseos de nuestro reportero y dimos por finalizado el “hábil interrogatorio”, por razones fisiológicas

El Próximo Número de

PELODURO

Aparece el 15 de Diciembre

Camiseta



Atilio François regaló al Presidente de la República la camiseta a cuadros que usó como puntero de las Mil Millas Argentinas de Ciclismo de las que fué vencedor si mal no recordamos. El Primer Magistrado se fotografió mostrando muy complacido la referida camiseta. Esperaremos a que la use para ver cómo le queda.



4-PELEDURO

LOS DOS HOMBRES DEL MOMENTO:

"FRANCOIS y FRANSUA"

SE llamaba FRANCOIS un muchacho grandote y fornido, que allá entre los caminos polvorientos de Carmelo soñaba con la gloria mientras metía y metía pedal montado en una chiva.

Es el mismo que ahora se llama FRANZUA y del que todos hablan con suficiencia porque, al par que él se hizo famoso, resulta que aquí todos éramos técnicos de ciclismo, y no sabíamos nada...

Por eso es que ahora todos hablan de PINONES pese a que faltan varias semanas para el pan dulce de navidad y se MULTIPLICAN los entendidos en ciclismo, que ya son una interminable CADENA.

(Un día de éstos, va a resultar que el único que no sabe nada de nada, es PAPÁ LEVRERO...)

Bueno, como decía, se llama FRANZUA a un tipo que si se hubiera dedicado a calzarse los guantes acolchados... ¡pobre negro Louis!

Y si le hubiera dado por patear la número 5... ¡aquí no habría huelga, porque él solo, te llenaba el estadio!

(O la cancha de Canillitas...)

Y ni qué decir que si hubiera enderezado para un cuadrilátero de basket ball, "Macoco" Acosta y Lara, y el flaco Lombardo, y el "Trucha" Fenerstein y Carlitos Roselló, serían unos chambones para hacerla entrar por el aro, al lado del carmelitano...

Es el hombre que cuando persigue una meta, ¡la alcanza!

(Por eso tal vez, digo yo, que el gobierno le debió encargar conseguir carne).

Es el titán que se largó de Carmelo y parodiando al otro crack de ese pago, Pinocho, que te hace mil personajes, él se sube a una bicicleta y te afaña cualquier carrera...

(Y cuando no gana él, primero su "otro yo", Miguelito García...)

Es el León que, uno contra todos, rompió todas las triquiñuelas y las mañas del juego de equipos, pasó argentinos, italianos, bolivianos y los que rayen, los pasó como un viento criollo y sobrador y se vino con la gloria de su nombre escrito en las primeras Mil Millas Ciclistas.

Las carreteras, los frescos arroyos y las cañaditas, los puentes,



a su sola firma

Y POR SOLO 4

Radio *Splendid*

TASAMOS BIEN SU VIEJO RECEPTOR

URUGUAY 772
CASI CIUDADELA
TELEF. 88493

CONSÚLTENOS



los caminos de tierra, todos vieron cruzar a FRANZUÁ como un bólico... ¿y quién lo iba a parar?

Por eso se vino con el clásico maillot a cuadros blancos y negros que distinguieron al líder de cada etapa de las "Mil Millas", y que llevó sobre el pecho durante toda la extraordinaria carrera.

Dicen que por efecto de las lluvias soportadas en las carreteras, las mojaduras en los arroyos y la transpiración amontonada en las nueve duras etapas, los cuadros blancos y negros se le traspasaron a su pecho granítico de atleta, y allí quedaron marcados como otra malla más...

Por eso, cuando FRANZUÁ concurrió a obsequiar al Presidente Batlle Berres con la famosa camiseta, a la manera de símbolo que pasará a la historia (ya que Luisito la destinó con gran acierto al Museo) dicen que dijo el Primer Magistrado al León de Carmelo:

— "... y... no le duele desprenderse de tan grato recuerdo como es esta malla?"

Y entonces FRANZUÁ, que aquí volvió a ser FRANCOIS, tras levantarse un poco la camisa, desabrochándose un botón, le dejó ver a Luisito Batlle Berres los cuadros blancos y negros que tiene claritos marcados en el pecho, y respondió:

— "No, Presidente... ¡tengo un duplicado!"

HACHE ELE



Atilio

FRANCOIS

LAS RUTAS DEL MUNDO RECORRIDAS POR LA GLORIA DE TORPADO PELISSIER

Mayo 21 — 1947, Chile — 1º Atilio Francois c/Torpado Pelissier.

Mayo 25 — 1947, Chile — 1º Atilio Francois c/Torpado Pelissier.

Julio 31 — 1947, Francia — Vice-Campeón Atilio Francois c/Torpado Pelissier.

Agosto 8 — 1947, Suiza — 1º Atilio Francois c/Torpado Pelissier.

Febrero 1º — 1948, Vuelta Colonia. 1º Atilio Francois c/Torpado Pelissier.

Febrero 15 — 1948, Gran Premio del Sur. 1º Atilio Francois c/Torpado Pelissier.

Marzo 28 — 1948, V. Vuelta Ciclista del Uruguay 1º Atilio Francois c/Torpado Pelissier.

Abril 18 — 1948, Gran Premio Vendimia. 1º Miguel O. García c/Torpado Pelissier.

Abril 18 — 1948, 3 Horas a la Americana, en Florida. Iros. Rodríguez y Apratto c/Torpado Pelissier.

Abril 25 — 1948, Doble San José. 1º Miguel O. García c/Torpado Pelissier.

Mayo 9 — 1948, 42 kilómetros a la Australiana. 1º José A. Rivara c/Torpado Pelissier.

Noviembre 7 — 1948, Doble Canelones. 1º Miguel O. García c/Torpado Pelissier.

Noviembre 21 — 1948, Mil Millas Argentinas. 1º Atilio Francois c/Torpado Pelissier.

COCKTAIL DE LETRAS

En este Cocktail de Letras hallarán los nombres de seis países que nunca ganaron la Copa América, de seis clubes de primera B y ocho apodos de jugadores, cuatro de Peñarol y cuatro de Nacional.

- | | | | |
|----|------------|----|-------|
| 1 | CHIVANO | 1 | ----- |
| 2 | LOBAVII | 2 | ----- |
| 3 | CUADROE | 3 | ----- |
| 4 | AHORROCC | 4 | ----- |
| 5 | LOCOBIMA | 5 | ----- |
| 6 | ASTILLACIN | 6 | ----- |
| 7 | GRINCA | 7 | ----- |
| 8 | PICORE | 8 | ----- |
| 9 | PURE | 9 | ----- |
| 10 | OMNO | 10 | ----- |
| 11 | ARRIMAM | 11 | ----- |
| 12 | ROTOCAR | 12 | ----- |
| 13 | RAYAGUAP | 13 | ----- |
| 14 | PERROGOS | 14 | ----- |
| 15 | ELICH | 15 | ----- |
| 16 | ROPAJA | 16 | ----- |
| 16 | KERMANDA | 17 | ----- |
| 18 | ABAIH | 18 | ----- |
| 19 | ULTRAPROLE | 19 | ----- |
| 20 | GRAATIS | 20 | ----- |

Ejemplo: SILBRA = BRASIL

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 12 minutos, revela una rapidez mental excelente; en 15 minutos, bueno; en 20 minutos, mediana.

(Véase las soluciones en la pág. 28)

★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★ ☆ ★

LAS TRES PREGUNTAS DE ESTE NUMERO

Las tres preguntas de este número son las siguientes:

1º Un jugador austriaco actuó hace varios años en Nacional y después integró el seleccionado brasileño en torneos sudamericanos. ¿Cómo se llamaba?

2º ¿Puede darse el caso de que si la pelota pega en el cuerpo del juez estando éste dentro del campo, deba ejecutarse una suelta neutral (pique)?

3º Un jugador olímpico argentino alcanzó a militar en Peñarol. ¿Cómo se llamaba?

(Las respuestas en el próx. núm.)

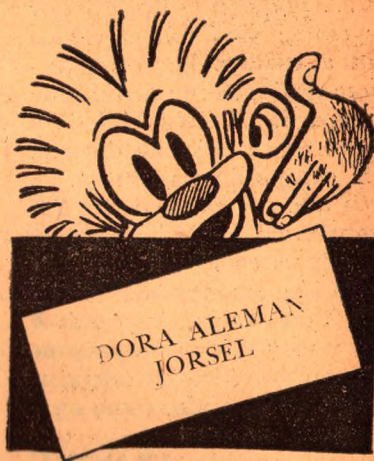
SOLUCION DE LA FUGA DE LETRAS

Llenar cada espacio vacío con una consonante, hasta formar una palabra que signifique un club que actuó en primera división en otros tiempos. Clasificación: cinco minutos, *excelente*; siete minutos, *bueno*; diez minutos o más, *regular*.

- | | |
|-----|---------------------|
| 1. | - E - - A - I - - A |
| 2. | - U - A - E - I - A |
| 3. | - - O - - E - O |
| 4. | - E - I - |
| 5. | U - I - E - - A |
| 6. | - E - O - - E - - |
| 7. | - O - O - |
| 8. | - E - - - A - O |
| 9. | - I - I O - E - |
| 10. | - I - A - A - |

(Ver solución en la pág. 28)

LA TARJETA DE VISITA



Combinando las letras de esta tarjeta podrán encontrar el nombre y apellido de un jugador que este año actuó en el primer equipo de Nacional.

(Ver soluciones en la pág. 28)



LAS TRES PREGUNTAS

DEL NUMERO ANTERIOR

Las respuestas exactas de las tres preguntas son las siguientes:

1ª El club uruguayo que venció al campeón argentino Racing en la final del Torneo de Honor Rioplatense de 1912, fue River Plate.

2ª Los equipos de Intermedia que ascendieron a primera división en 1923, al ser desafiliados Peñarol y Central, fueron Bella Vista y Fénix.

Si el que tiró el penal recibió la pelota después de rebotar en el palo primero y en el juez más tarde y marcó gol, deberá ser anulado porque no puede tocar dos veces seguidas la pelota el que ejecuta una pena.

ALGUNOS DATOS BIOGRAFICOS DEL GRAN "ROUTIER" URUGUAYO



ATILIO FRANCOIS nació en el pueblo de Carmelo, departamento de Colonia, hace 26 años. Es nieto de criollos y por causa de su apellido existen dudas si desciende de un francés o de un catalán. El caso es que cuando "no era nadie" le llamaban Francois, como suena. Pero desde que comenzó a ganar le llaman "Fransuá". Es hijo de un chacarero del caserío llamado "Juan González" y comenzó a andar en bicicleta para poder concurrir a la Escuela Industrial de Carmelo, donde se proponía aprender el oficio de carpintero. Fué a correr a los caminos argentinos por primera vez en 1942, la prueba titulada "Mar y Sierra". Entró 2º de Mathieu en la etapa Mar del Plata-Tandil y en la tercera etapa se fué de cabeza en una barranca causándose serias averías. Corrió después la Vuelta del Uruguay de 1943. Llegó tercero. 1944 y 1945 fueron madurando al muchacho, venció en la "Tour". Lo llevaron a correr el Campeonato Mundial en Carretera disputado en Zurich, Suiza. No tuvo suerte, pero adquirió experiencia.

En 1947 disputó en París el Campeonato Mundial de Persecución. Actuó brillantemente y fué vencido en la final por el italiano Benfenati. Concurrió a la Olimpiada de Londres integrando el equipo de persecución del Uruguay. Sin haber alcanzado el mejor estado físico, pues la aclimatación en la capital inglesa le fué difícil, corrió muy bien y su equipo llegó cuarto. Días después disputó en Amsterdam el Campeonato de Persecución, siendo eliminado en la semifinal. Su actuación fué apenas discreta y Francisco quedó descontento. Al regresar, abierto el registro de inscripción de las "Mil Millas", Atilio Francois figuró entre los primeros anotados. ¡Y en el sorteo le tocó el N° 13!

Es un muchacho de físico admirablemente dotado. El "routier" y el "pistard" armonizan en él. Se entrena con método y conciencia, es sobrio en la mesa y ni las copas ni el tabaco resultan para él halagos. Así es el muchacho carmelitano que ya llenó con su nombre el escenario del deporte mundial.

Camisetas en el Museo...

LA malla a cuadros negros y blancos que Atilio Francois llevó sobre su pecho a lo largo de las Mil Millas, y que el crack obsequió al Presidente de la República, irá al Museo Nacional, según lo expresó el Sr. Batlle Berres. Suponemos que se hará entonces un Anexo Deportivo en el viejo Museo, y allí se colgarán, entre otras, la camiseta de Peñarol con la que el Maestro Pendi le marcó aquel "golcito" a Zamora (¿no habría que colgar la camiseta de Pelegrín Anselmo, también?), la camisa de Atilio García con la que una tarde le clavó cuatro a Peñarol, y otra de aquel "gol eléctrico" a Claudio Vacca contra Boca Juniors, la malla del "Tigre" Young, aquella de la tarde

que se la "dejó colgada" al flaco García, y en fin, unas cuantas camisetas que también se han ganado un lugarcito en la historia.

Como los pantalones, la camisa y hasta los tiradores del inolvidable Telésforo Rodríguez, aquel de 1933...

Y si se agregara la Sección Cómico-Histórica, entonces, colgadas de un "clavo" (no es con doble intención...) también podrían exhibirse la camisa que utilizó Jan Campbell — el que era mejor que Atilio García — y el buzo de Randolph Gallokey, el que dijo que aquí no sabíamos jugar al fútbol, y que él traía un "dispositivo"...



**BICICLETAS DE
LAS MEJORES MARCAS
EUROPEAS Y
AMERICANAS
PARA DAMAS,
PARA HOMBRES,
PARA NIÑOS**

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS
DE LA FAMOSA "MAGUEL"

MANUEL GUELFY y Cia. AGRACIADA 1777-89

Escuche los comentarios y
pronósticos de las Carre-

ras a cargo de

FORTUNATO

En C X 50 Radio

La Capital

Todos los días de reunión

a las 10 horas

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

**SOLUCION DE LA FUGA
DE CONSONANTES**

- 1 Bella Vista
- 2 Sud América
- 3 Progreso
- 4 Fénix
- 5 Universal
- 6 Reformers
- 7 Colón
- 8 Belgrano
- 9 Misiones
- 10 Miramar

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

SOLUCION A LA TARJETA

ALEJANDRO MORALES

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

ESCUCHE

"El Circo Aéreo"

★

TODAS LAS NOCHES

DE 21 a 24

★

Y MARTES, JUEVES Y

SABADO DE 15 a 17

NACIONALOFILO!

Escuche todos los martes, jueves y

sábados, de 21 y 45 a 22 y 15 hs.,

en C X 50 Radio LA CAPITAL

ario Nacionalófilo!

**Solución del
Cocktail de Letras**

- 1 VINACHO
- 2 BOLIVIA
- 3 ECUADOR
- 4 CACHORRO
- 5 COLOMBIA
- 6 CANILLITAS
- 7 RACING
- 8 PERICO
- 9 PERU
- 10 MONO
- 11 MIRAMAR
- 12 COTORRA
- 13 PARAGUAY
- 14 PROGRESO
- 15 CHILE
- 16 PAJARO
- 17 MANDRAKE
- 18 BAHIA
- 19 PATRULLERO
- 20 ARTIGAS

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

ASAMBLEA

de

CURIOSOS



LA GRAN AUDICION

de

WIMPI



TODOS LOS LUNES Y VIERNES

A LAS 22 HORAS POR

C X 16 RADIO CARVE



SI ME QUERÉ SACAR
GUENO MANDAME AL CATECIMO,
PERO ACA' EN LA CANGULA
JAMIE'E JOROBAR LA PAVA!!

... PA QUE LO LEVÁN-
TE UN "GATO" COMO
VO !!!

LO QUE NOS PASÁBAMO EL REYNO,
EL COLOMBIA Y VO ERA
UNA BOTEA'E QUE
NA VIRUNDELA !!!

LA GENTE VA CREER
QUE RECÍEN AHORA,
QU'EL GURÍ ES TAMAIÑO
GRANDOTE, VO ACABA
DE VERIGUAR QUE SÓ
RIALMENTE EL PADRE!!



minios, de carrera y de media
DE EUROPA QUE CUENTA
PARA SUS INDUSTRIAS
RIA" es garantía de calidad

EN EL
CINE
DEL BARRIO
ESTÁN DANDO
LA SERIE DE:
"EL DOCUMENTO
TO INFAME" O
"LA MINA MAL-
DITA", EN CA-
TORCE ESCALO-
FRANTES EPI-
SODIOS
23.44. 17. 19. 16

VIEJO! TENÉ DE DARMÉ
DIE GUITA QUE ME FAL-
TAN PA L'ENTRADA DEL BIO-
GRA!! HOY DAN EL TER-
CER EMISODIO!

DAN EL TERCER EMISODIO DE "EL
DOCUMENTO INFAME", DAN... EL MU-
CHACHO QUEDÓ COLGADO DE UNA TRA-
MA A N'UN PRECIPICIO Y LO BANDI-
DO LE TAN MANDANDO BAJA DEDE
UNA ROCA, LE TAN!

VO TE DA CUENTA
VIEJO EN QUÉ SI-
TUACIÓN TA EL MU-
CHACHO? É FENO-
MENO!! YO NO SÉ CÓ-
MO SE VA SALVAR!!

¿GÜENO... MANDALE DECIR QUE SE
AGUANTE ASÍ UNA SEMANA MA-
PORQUE YO, AHORA, NO TENGO
NI DO COBRE, NO
TENGO, PA MANDAR-
TE AL BIOGRA..

NO PUE-
DE NEGAR-
SE QUE EL
"PIRETA"
ES EL MÁS
VAGO Y BOHE-
MIO DE LA
"BARRA".

VO ME BUSCARÍA UNA NOVIA Y ME
CASARÍA, COMO VO Y EL PULGA...

¿NO CASARTE?
SI SÓ FLOR DE
VAGO, SO!!

CLARO QUE
SÍ, ME CASA-
RÍA!

LO FUERO É LO'EL
MORFE... DARLE'E
COMER A LA MU-
JER Y A LOS HIJO.

¿VO?

... PORQUE PA VESTIRLOS Y
ABRIGARIOS ME BASTO VO
CON LO QUE SOY, NOMÁ..

¡SEGURO, PUÉ...! ME LO
PASARÍA "HACIENDO TRA-
NEIA", ME LO PASARÍA..

¿TE DA CUENTA VO QUE
NO ENCUENTRO QUIÉN
ME ENSEÑE LA GUITARRA?
NO QUIERO GASTAR EN
UN PROFESOR, NO
QUIERO...

FIJATE VO QUE LA OTRA
VE ANDABA BUSCANDO
UN PELUQUERO QUE ME
PLICARA LO QUERÍA DEGR-
"SI COMALIGE" Y TODO ERA
GUITARRERO...

¿GÜENO... ESTA VÉ ME
LARGUÉ DE YENO A
BUSCAR UN PELUQUERO
A QUE ME ENSEÑARA
A QUE L'ISTRUMENTO...

¡JUSTO!

VISITÉ A DIE PELO-
QUERO... TODOS LEN
FILOSOFÍA Y NUNGU-
NO SABE TOCAR LA
GUITARRA!!

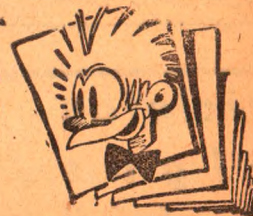
COMPRÓ UNA
GUITARRA
PARA LOS MO-
MENTOS "NEU-
RAS" DE SU
EXISTENCIA.

23.29. 17. 19. 16

CUERPO HUMANO DE REDACCION (Por orden alfabético). — Jorge Centurión
Alberto Etchepare, Julio Folle Illa, Alfredo M. Ferreiro, Serafín J. García, Arthur
N. García, H. Lorenzo W., N. y A. Jiménez, Ariel Magallanes, Juan Carlos Petrus,
Walter Pérez, Julio César Puppo, César M. Rappalini, Toño Salazar, Julio E. Suárez,
Juan I. da Souza, Dionisio A. Vera.

Director: JULIO E. SUAREZ. — Redactor Responsable: JULIO C. PUPPO
Distribuidor: MANUEL MARTINEZ

Redacción y Administración: CERRITO 685 - Esc. 7 — Teléfono: 8 51 55



¡EL SOL, CON LOS NUEVE PUNTOS!



AUNQUE RESULTE UNA "IRRÉVERENCIA" PARA CON EL "DIOS SOL" MIRELO CARA A CARA!!! LOS ANTEOJOS "PARA SOL" DE OPTICA ARIEL, LE PRESERVAN DE LOS DAÑOS QUE EL FUERTE RESPLANDOR SOLAR DEL VERANO PUEDEN DEPARARLE A SU VISTA. ALTA CALIDAD, EN UN DISEÑO MODERNO Y ELEGANTE

Optica ARIEL

ÓPTICA - FOTOGRAFÍA - LAPICERAS
18 de JULIO 1241 - CASI VI

Ex-empleados de Eduardo Bruzzone

¡El Eslabón de las Grandes Victorias!

**ATILIO FRANCOIS con TORPADO PELISSIER,
1.º en las Mil Millas Argentinas**



**LOS QUE CORREN CON TORPADO PELISSIER SIEMPRE GANAN
SUNEY S. A.**

25 DE MAYO 731

TELEF. 8-02-01